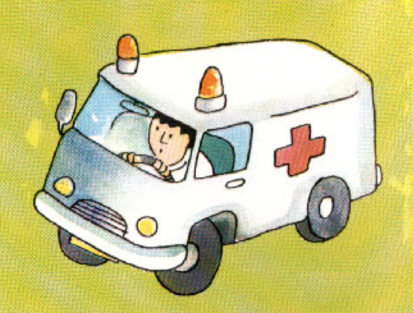


畫謎 救人



有人受了傷，請你帶救傷車火速去救人。

兒童樂園

970


播音台

國際康體挑戰日
五月二十六日是國際康體挑戰日，本港很多機構、學校、社團和屋邨居民踴躍支持，進行了至少十五分鐘有氧運動，統計有四百萬人參加，佔了全港人口百分之六十。本港的議員也在總康體處主任錢恩培的號令下，在立法局一個會議室内做足了十分鐘辦公室運動。

鯊魚食人
香港男子甄世華在西貢相思灣持魚槍下海潛水打魚時，遇到鯊魚襲擊，被咬去整條左腿。因爲失血過多，到達醫院時已經死亡。全港30個泳灘已經掛起鯊魚紅旗。警方又派出水警輪和直升機巡邏。當局在端午節龍舟競賽期間亦會加强防鯊魚措施。

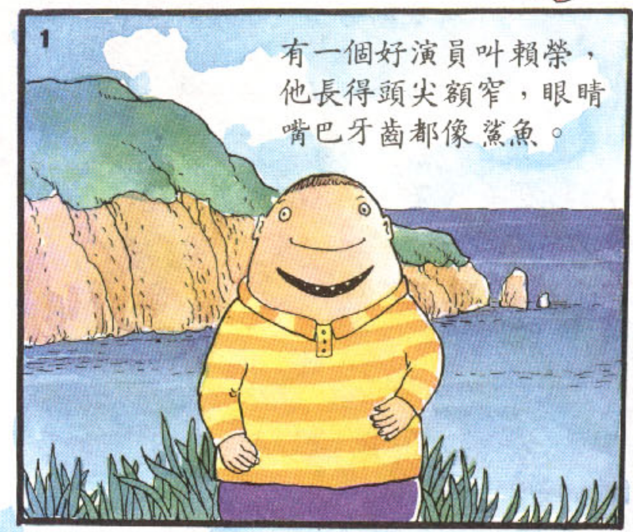
中文掌上電腦
世界第一部中文掌上電腦將於七月在香港發售。發明人是黃曉麟。中文掌上電腦附有文書處理、試算表和資料庫等屬第二代，比以往機種更輕、更省電，並能執行一般的個人電腦軟件。每部約售七千二百元。

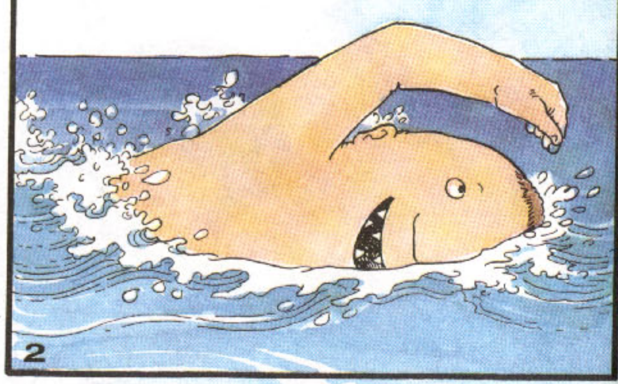
模仿暴力卡通 男童槍殺表弟
泰國一個十三歲的男童，和弟弟、表弟一同看日本卡通片「龍珠」。他拿出爸爸的獵槍，學着卡通片一樣，向弟弟和表弟開槍。他第一次拉扳機時，獵槍沒有子彈射出。他第二次拉扳機時，子彈射出了。他的表弟應聲倒地死亡。

廢物利用創作比賽
由亞洲歸主協會香港分會兒童部舉辦的「好管家——廢物利用創作比賽」已經圓滿結束，參加的有二十三間小學的二百五十七位小朋友，他們動用靈活的腦筋，利用廢物做出有趣有用的生活用品。例如：用厠紙筒做成的筆座和玩具、廢紙做的豬仔錢罌、膠袋做的手籃、雪糕盒蓋做的相架…

外國故事

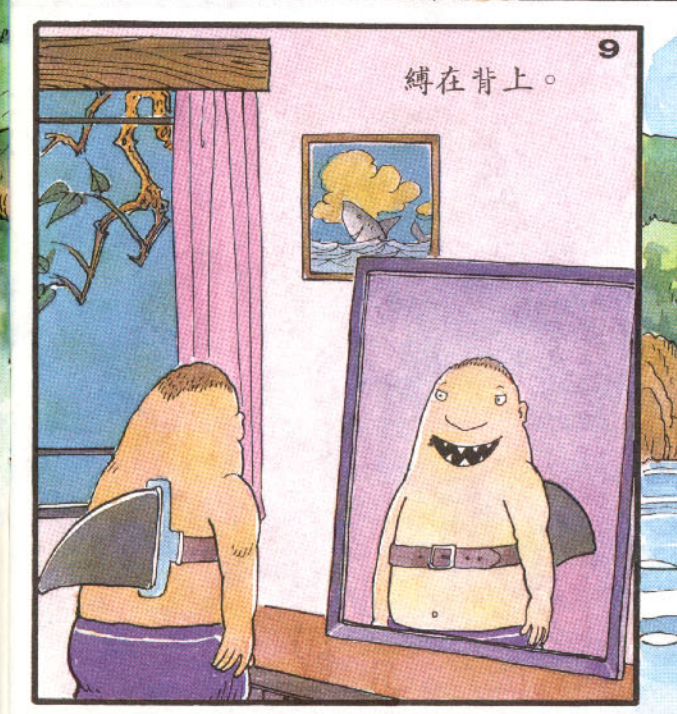
大白鯊

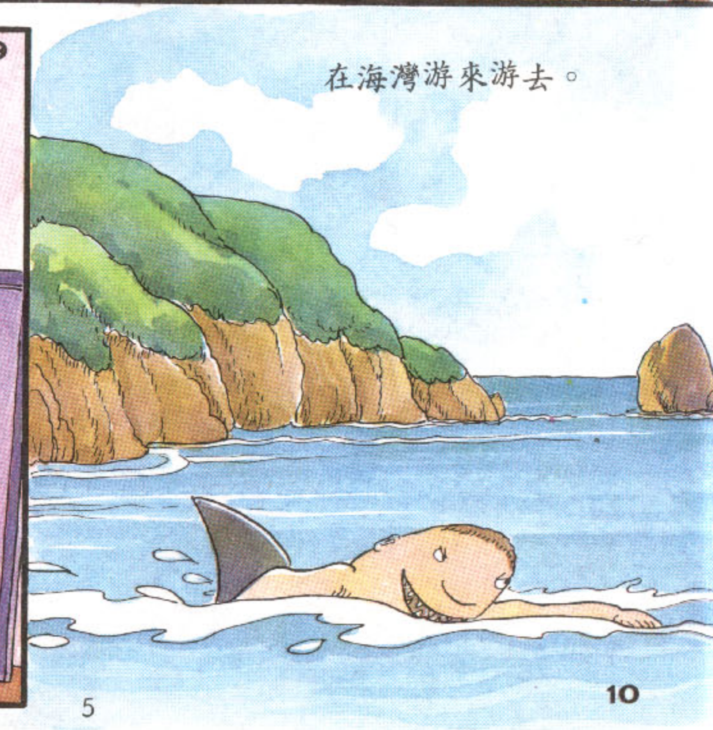

有一個好演員叫賴榮，
他長得頭尖額窄，眼睛
嘴巴牙齒都像鯊魚。


因爲沒有多少角色要演鯊魚的，
所以賴榮閒來學游泳。他游得很
快，像一枝箭一樣穿過水面。


賴榮住近銀沙灣。到銀沙灣游泳的人很多。
當賴榮像箭一樣穿過水面時，常常受到阻擋。
賴榮很生氣。


他想到一個
壞主意。
他用塑膠板造了一塊鯊魚鰭。


縛在背上。


在海灣游來游去。



古太太看見了。
11
如果你在沙灘游泳，看見一條食人的大白鯊向你游來，你應該鎮靜地離開水面。
12
但古太太不知道，她大叫大喊跳出水面。
鯊魚呀！有鯊魚呀！
13
這一來引起了大恐慌，銀沙灣的泳客抱起小孩逃上沙灘，海面一下空了，大家瞪着鯊魚鰭，有些人還可以説出海底下看見的鯊魚有多大。
賴榮演得眞像。他游來游去，仰起頭吸氣時，人們還以爲大白鯊要覓食呢。
14
天氣很熱，但沒有人敢下水游泳。賴榮擁有整個海灣，整個下午像一枝箭一樣射來射去。
15
大家很羡慕地看着，猛擦太陽油，不斷歎氣。誰敢和大白鯊一起游泳呀？
16
後來，只得賴榮一個人下水。
賴榮！快上來！有食人的大白鯊出沒呀！
17
賴榮已經獨自霸佔了海灣三天了。
怎麼會？説不定是一條鯨鯊，牠們是素食鯊呢，哈哈！
18


不久，一些勇敢的的人，看着賴榮游來游去，又跳下海裏。其他人也跟着跳下去，享受夏天游泳的樂趣。
19
賴榮已經習慣獨自擁有海灣，回去縛上鯊魚鰭，游到銀沙灣。
20
吳先生教兒子游泳，倒豎在海面。
21
吳先生忽然看見賴榮，以為自己面對一條食人大白鯊。
22
23
他抱起兒子飛奔上岸。
鯊魚呀！有鯊魚呀！
24
於是，賴榮又再獨自擁有銀沙灣。他像一枝箭一樣來來去去。他很自私，他要長期獨霸銀沙灣，他不脫下鯊魚鰭，又為自己引起的恐慌偷笑。
忽然，他發覺身邊有個同伴，會是誰呢？賴榮悄悄看了一眼，原來是一條雌性大白鯊。
25
你是我的夢中情侶，馬上結婚吧！別惹惱我，否則咬你一口！
賴榮像箭一樣射上沙灘，伏在那兒又叫又踢，恐懼極了。大家都看見這情景。
鯊魚！有鯊魚呀！
26
銀沙灣的人在灣口築了一個防鯊網。不過這個夏天，賴榮都是坐在沙灘，看着人們游來游去。他受過太大的驚嚇，不敢再 游泳了。
27

西遊記新編

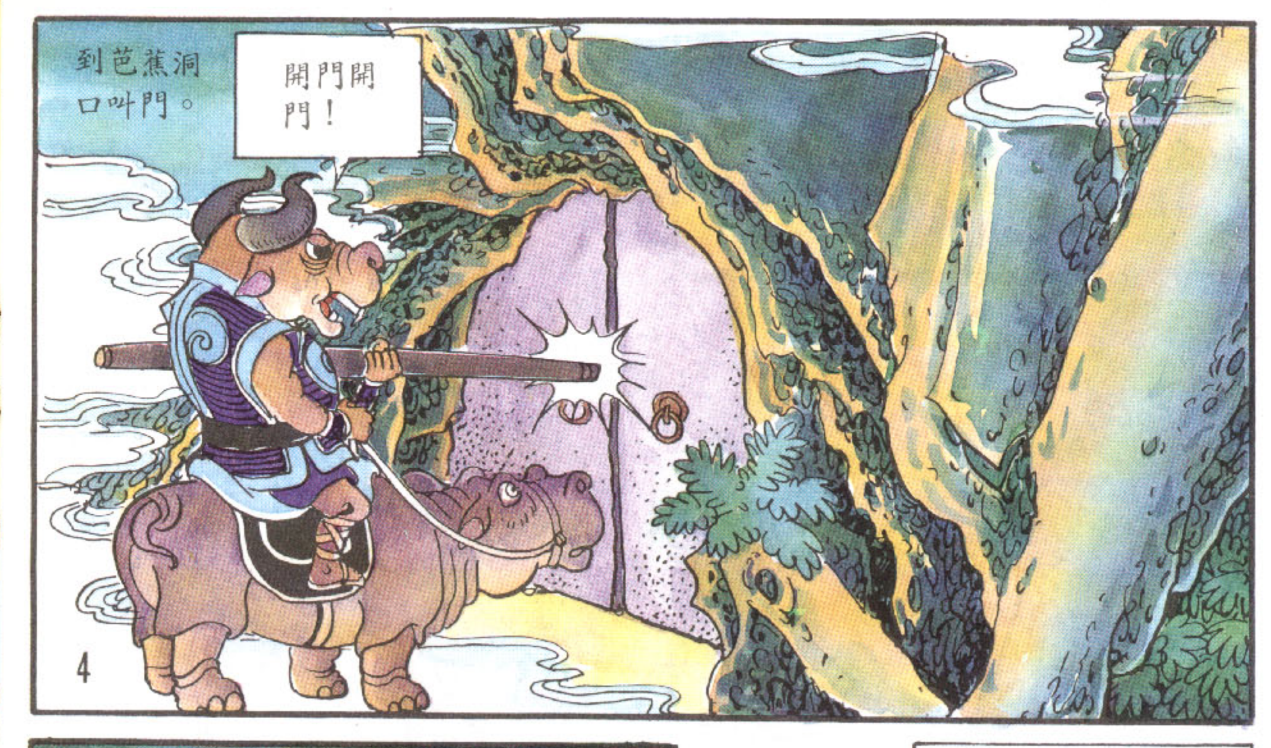
牛魔王（上）

悟空變了個螃蟹，入去碧波潭底，水妖宮內。老妖正開雞尾酒會招待牛魔王，本來想耐心等他出來，後來忽然響起音樂，全體都跳起舞來。悟空見他們玩得這麼高興，不知等到幾時才散會，靈機一動，想出一計，急急退出宮外。

來，乖乖，我是你主人的兄弟，你主人答應借你給我一用的！

悟空悄悄地把辟水金睛獸解下來。

悟空偷了辟水金睛獸，自己變做牛魔王，跳出碧波潭，直往翠雲山去。





7

夫人呀，我雖然在外面，但我的心仍然是留在家裏的。我知道昨天有個孫猴子來騷擾你，所以我馬上就回來看你啊！

哦！原來你還時常留心我的。那好了，這猴子真豈有此理，你給我教訓教訓他吧！

8

當然、當然，只要他一來，我立刻把他拿住，替你出一口氣。
不過，你要小心，這猴子非常狡猾，你的扇子放在甚麼地方，別讓他知道了，會來偷哩！

大王呀，你怎麼忘記了，這扇子我經常含在口裏的，任他怎樣狡猾，也不會偷到的。

9

嗯，對！我記起來了，但我還是不放心，這猴子變化多端，萬一變個甚麼小蟲進你口裏，便會偷去，你還是交給我保管的好。



11

悟空知道了五字真言，默記在心，便說要自己保管。

這扇子還是我保管的好！

好的，讓孫猴子死了借扇子的心。

12

夫人，我想到外面去走走。

不，大王，你再不要回去妖婦那裏呀！

13

別纏着我，你知道我是誰嗎!?

不行，你要去，我就跟你拼了，管你是誰，你牛魔王就是變了牛天王我也不怕……

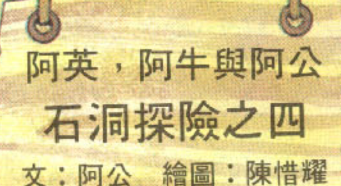
14

嫂嫂，你看清楚了沒有，我是齊天大聖孫悟空哩！

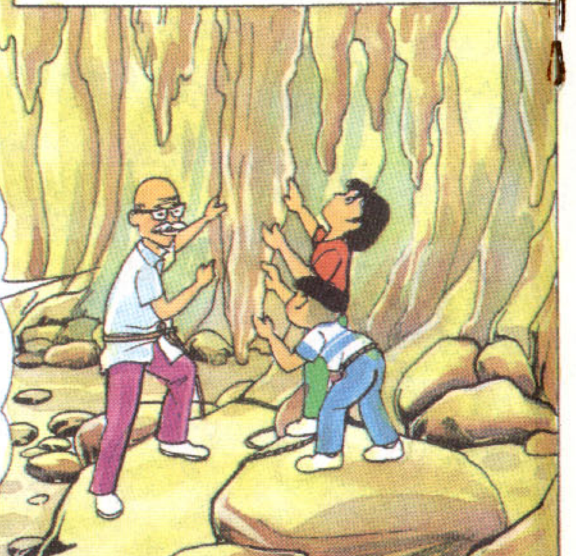
嗄！豈有此理！你這死馬騮，竟敢戲弄我，又騙了我的扇子！


15
鐵扇公主老羞成怒，揮動雙劍，追出洞外，直刺悟空，被悟空一個觔斗雲逃走了。
16
17
嗯，讓我把它變大，看她說的方法靈不靈。
嗚呵吖唉咴！
18
哈哈，真的靈驗了！
19
唷，糟糕，沒有問她變回小扇的方法，怎辦呢？算啦，揹著它走吧！
（下期還有）
畫謎
賽龍舟
龍舟已經到岸，那條船奪得錦標？
農曆五月初五是愛國詩人屈原投江的日子。這天舉行划龍船比賽。划龍船就是表示救屈原的意思。最初汨羅江邊的人爲祭祀屈原，把米包成粽子投進水裏去餵魚，使魚吃飽了不再去吃屈原的屍體。
A
B
C
D
吃粽子
魚羣爭吃粽子。有一條魚是單獨來的。是哪一條呢？


如果個個這樣，那還得了？
我只想知道載物車溜得多快。它竟比我預料的快。經理過來阻止我。
如果個個都這樣，那還得了！
1
舅舅結婚，我在結婚餅上挖了一塊糖衣吃。旁邊一個嬸嬸教訓我。
如果個個都這樣，那還得了！
2
去新界旅行，我丟了一個空罐出車外。警察叔叔過來勸諭。
如果人人都這樣，那還得了！
3
游泳時我跳下池濺起大量水花。教練猛吹哨子。
如果個個都這樣，那還得了！
4
在校巴上，我站起來看救火車經過。校巴司機叔叔在倒後鏡看見。
如果個個都這樣，那還得了！
5
我們出去吃晚飯，我吹掉飲筒紙套。女侍應瞪着我。
如果個個都這樣，那還得了！
6



前文提要：阿公，阿英與阿牛走到一個石洞的石廳裏面，看見許多奇形怪狀的鐘乳石。













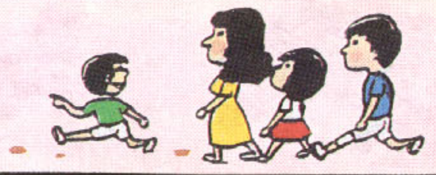







大人餐厅


Restoran
Esquire Kitchen



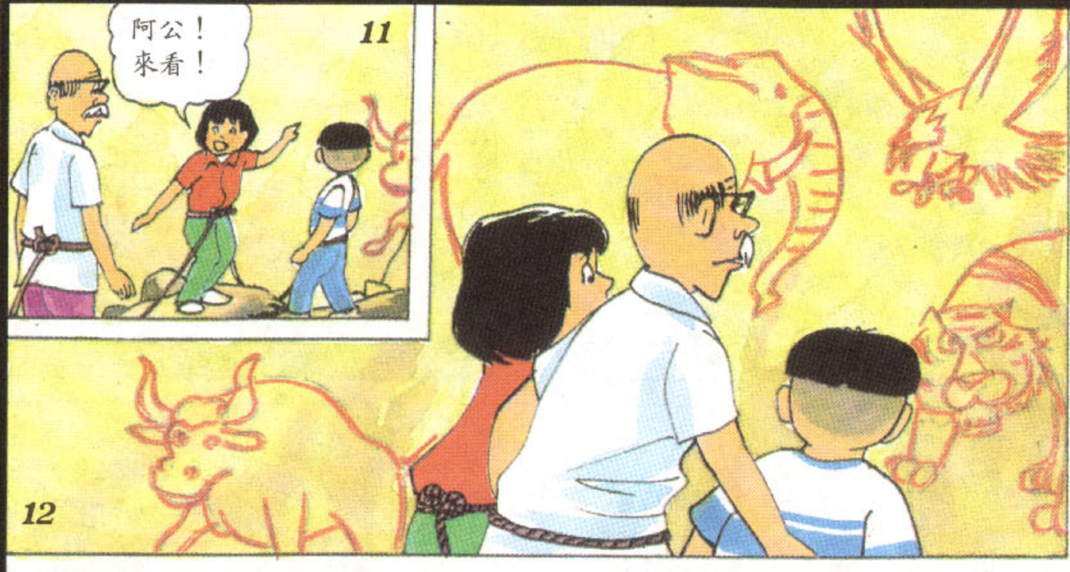







大人餐厅


今天不煮饭，我们去大人餐厅。
我要吃花卷。


11
阿公！來看！
12


13
從這些圖畫上看來，馬來西亞古時候就有大象，老虎和老鷹了！
我也知道馬來西亞現在還有大象和老虎！


14
石廳的後面還有幾個洞，因爲沒有光線，叫做黑洞。..

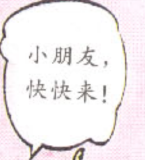

阿公！太好玩了，我想進黑洞去看看！
我也想去！
15


16
這些黑洞，我從來沒去過！
哈哈！阿公是個膽小鬼。


誰說我膽小，走！一齊走！
17


就快到黑洞口啦！
18
（待續）


这么开心啊！快准备啦！我们马上就走。
好开心啊！我样样都想吃。


小朋友，快快来！

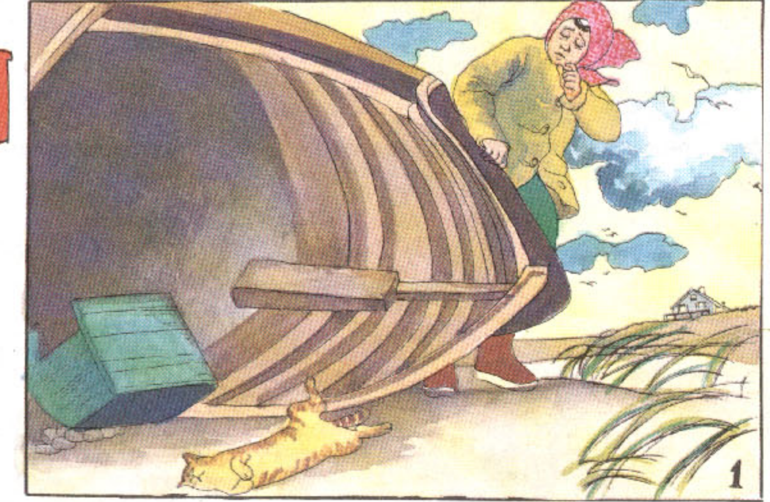

我想吃排骨面。
我想吃糖醋鱼片。


我知道妈妈爱吃东坡肉。
爸爸却爱吃宫保鸡丁。
我爱吃上海火锅。


我爱吃牛排。
我还喜欢喝咖啡。
我喜欢喝酸梅汤。

童話

不可打開

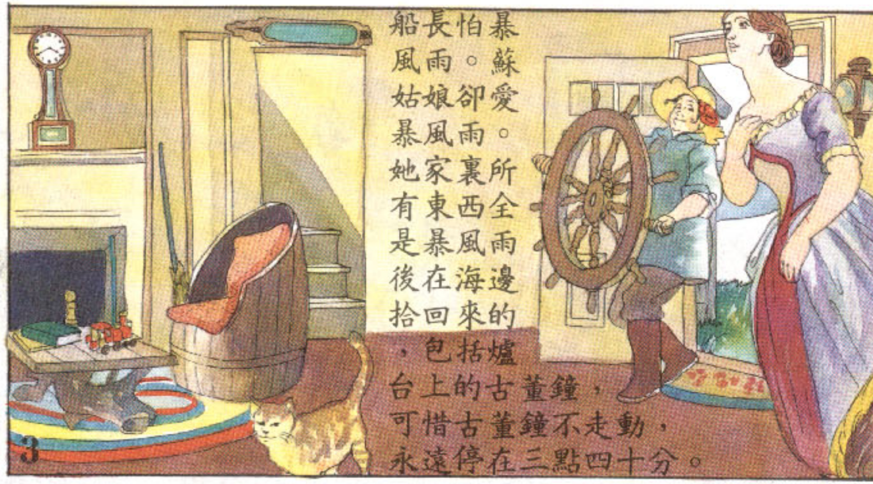


蘇姑娘住在海邊。她的貓叫「船長」，是暴風雨後在海邊拾回來的。船長差點沒有淹死，蘇姑娘悉心護理，直至牠康復。牠長期爲蘇姑娘捉老鼠報答她。

1



2



3

有一天傍晚，烏雲密佈。蘇姑娘已知道會發生甚麼事。她關好窗，吃了一頓美味的晚飯。船長躲在床下不想吃。接着行雷閃電，傾盆大雨落下來，狂風像要吹走這間小屋。

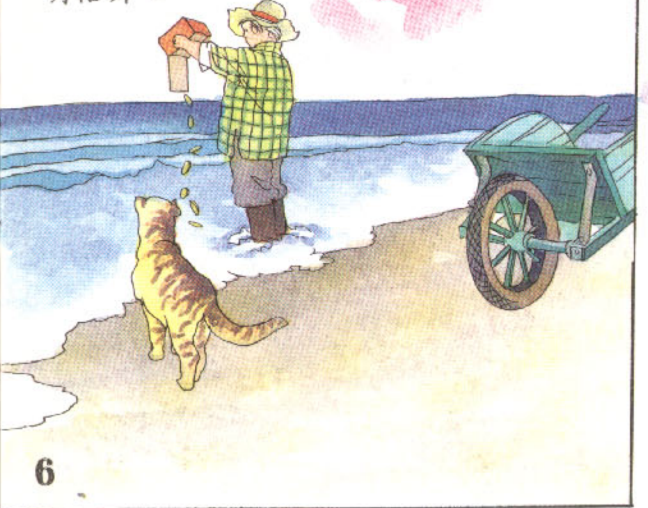
4

蘇姑娘卻一點也不害怕，原來這小屋是特別設計的，非常堅固。蘇姑娘選了一本鬼故事看，心裏想着明早海邊可能有些甚麼。



5

第二天早晨，蘇姑娘匆匆吃過早餐，便推着獨輪車去尋寶。她最先找到的是一盒濕了的曲奇餅。她倒掉曲奇餅，留下美麗的鐵盒存放明信片。



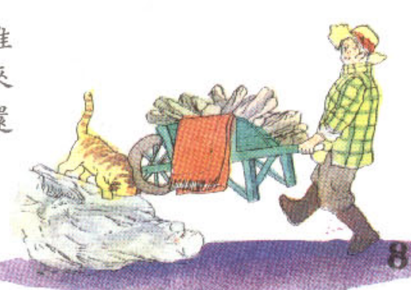
6

沙灘一角有張舊地毡，缺了一角，但還是有用的。



7

接着她找到一堆浮木，正好拿來燒爐火，一次還搬不完呢。



8

船長看見一個瓶子，牠不怎麼喜歡。蘇姑娘窗口掛着各種顏色的瓶子，陽光照進來，好像在教堂，還沒有深紫色的。瓶子上刻着「**不可打開**」。一個聲音從後面響起來。



9

蘇姑娘想她的古董鐘能正常走動就好了。但她何必告訴一個陌生人。她轉身去看，根本沒有人。

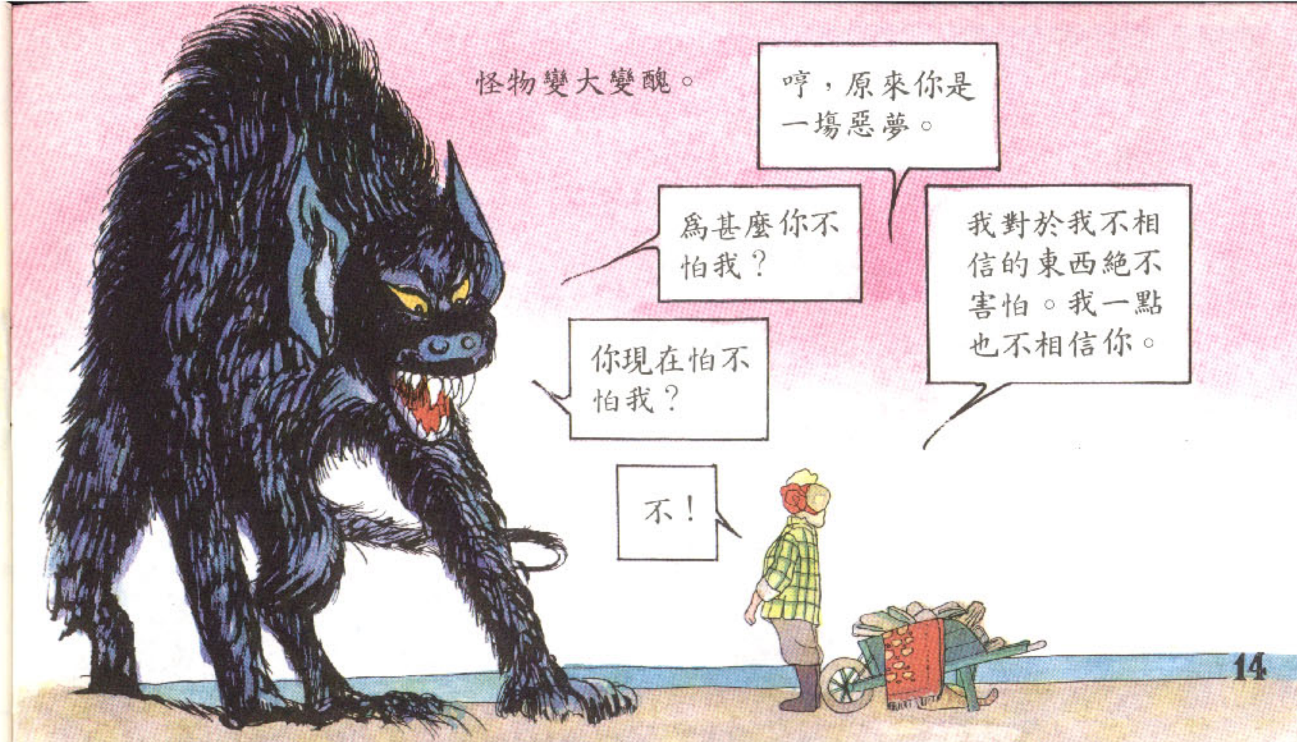
10



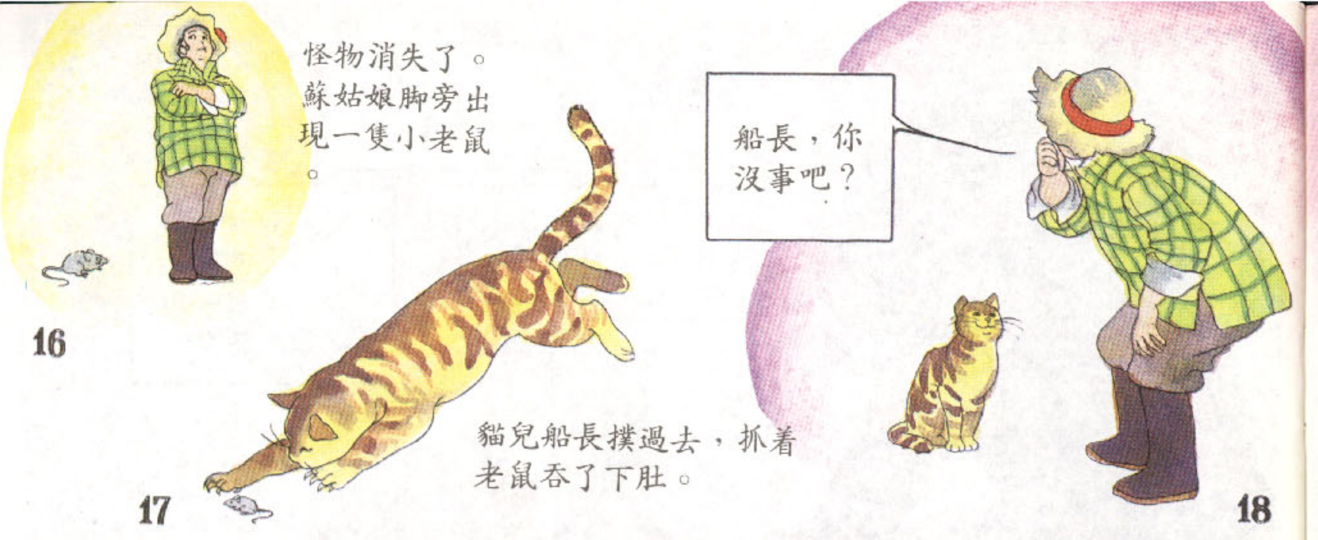
11


她使勁拉瓶塞，瓶塞彈出來了。瓶子冒出一股黑煙。她扔掉瓶子。黑煙不斷湧出來，變成一堆堆黑雲。瓶子炸碎了。黑雲發出可怕的笑聲，聲音不像孩子，卻像響雷。
我自由了！
12


黑煙漸漸散去，她看見一個巨大醜惡的怪物。
謝謝你！可惜你沒有許願。本來你可以要金銀珠寶、一座皇宮，做皇后或總統。不過我現在要去工作了。
工作？
很多工作，由去偷去搶到發動一場戰爭，我都會幫助他。我會進入別人夢中，嚇得小孩驚醒。
13


怪物變大變醜。
你現在怕不怕我？
不！
爲甚麼你不怕我？
哼，原來你是一場惡夢。
我對於我不相信的東西絕不害怕。我一點也不相信你。
14


怪物變得更大更醜，氣得咆哮。
你仍是不怕我嗎？
變大變醜嚇不倒我。我只怕老鼠。你能變成一隻小老鼠嗎？
15

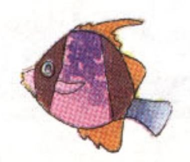




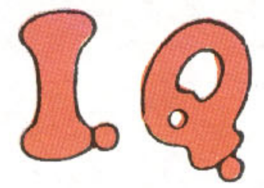
畫謎 誰來了？

請你連起點點，看看誰大駕光臨。

「賽龍舟」答案：B。
「吃粽子」答案：

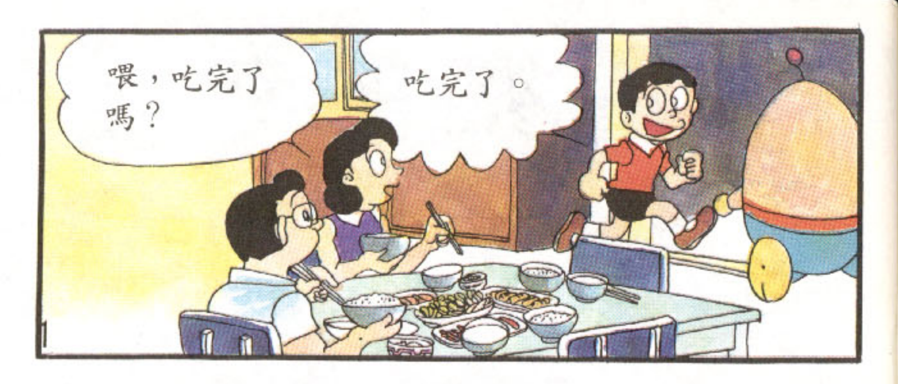


生活幻想故事


I.Q


蛋

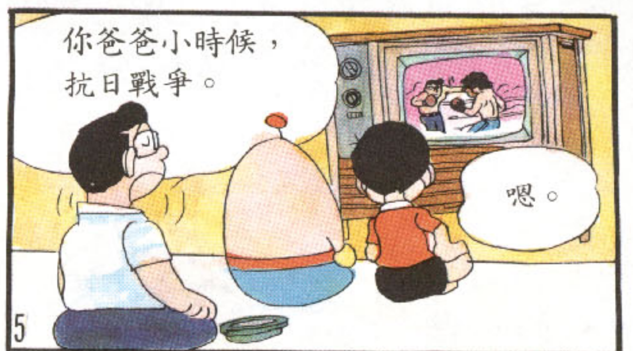

有沒得吃？

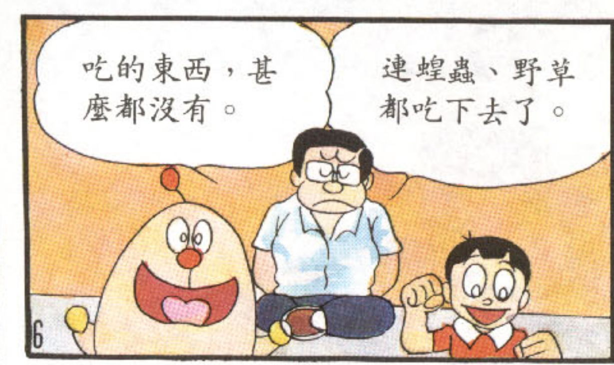

喂，吃完了嗎？
吃完了。
1


哎呀，飯、菜，
剩了這麼多。
2


得告訴他不要浪費食物。
3


小平！
嗯？
4

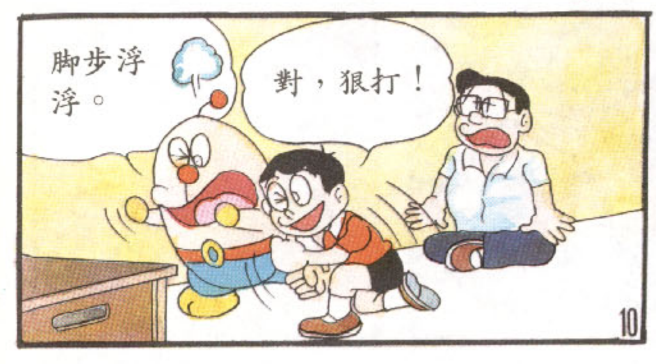

你爸爸小時候，抗日戰爭。
嗯。
5


吃的東西，甚麼都沒有。
連蝗蟲、野草都吃下去了。
6


眞勁！
7


甚麼眞勁？
8


大家都餓極了。
人人枯瘦如柴，脚步浮浮。
9


脚步浮浮。
對，狠打！
10

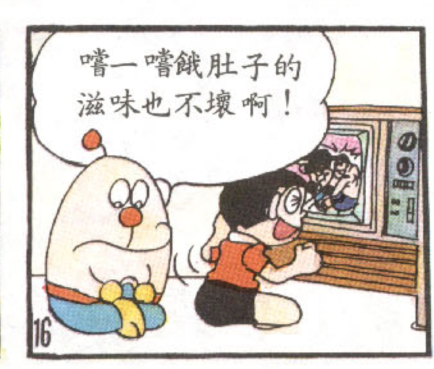

11
爸爸的話你們聽不聽？

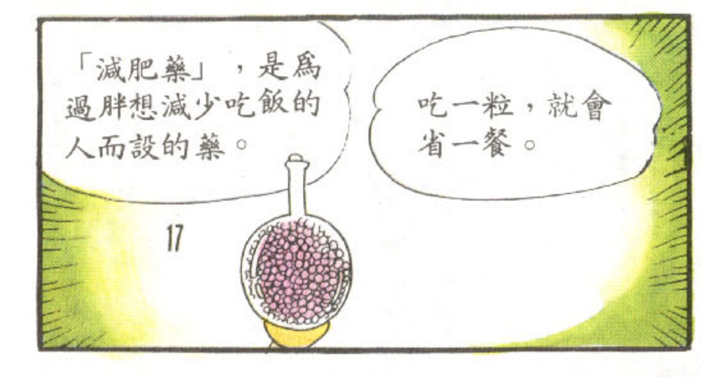
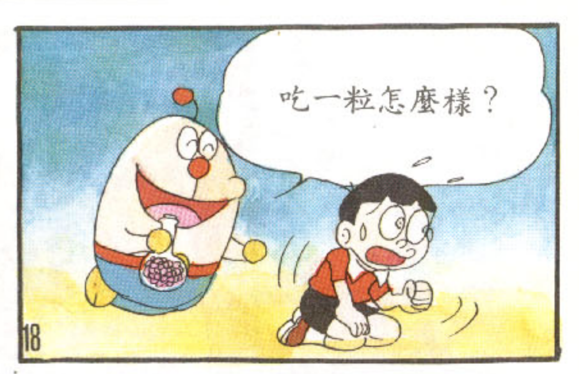
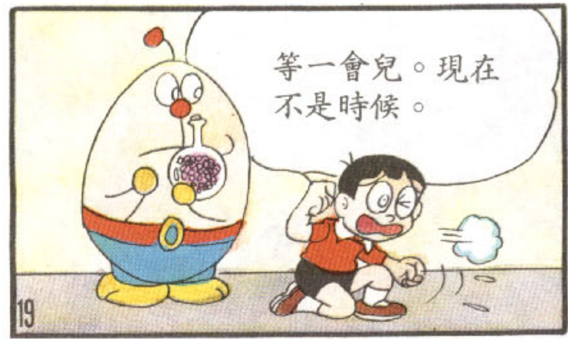

但是，現在有食物不是很好嗎？
不，問題不在這裏。
12


最後一個回合。
13

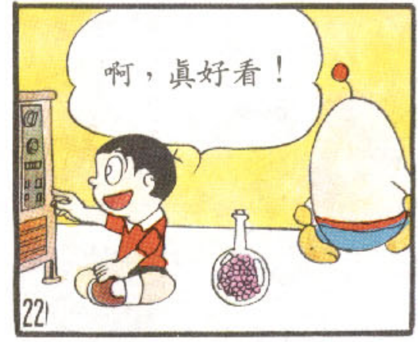

對沒有嚐過餓肚子滋味的人來講，說甚麼都沒有用。
14


的確像他說的那樣。食物是我們生存的必需品。應該珍惜。
15


嚐一嚐餓肚子的滋味也不壞啊！
16

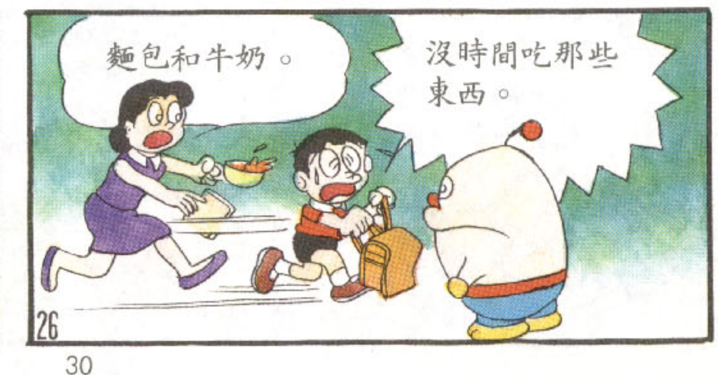

「減肥藥」，是爲過胖想減少吃飯的人而設的藥。
吃一粒，就會省一餐。

吃一粒怎麼樣？

等一會兒。現在不是時候。

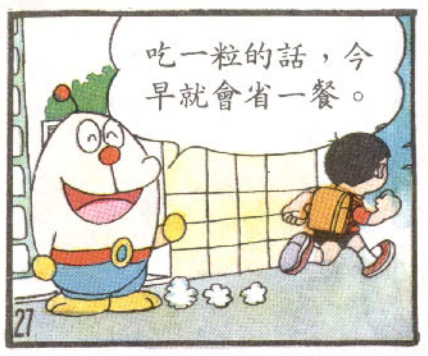
咱！

那麼，一會吃一粒就可以了。

啊，眞好看！

這是甚麼藥？

好吃！

哇，睡過頭了！
上課要遲到了。

麵包和牛奶。
沒時間吃那些東西。


吃一粒的話，今早就會省一餐。

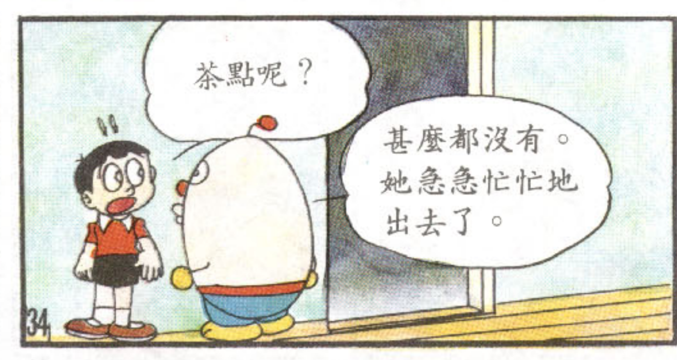
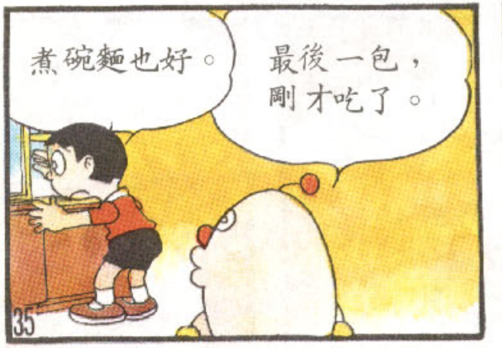
中午這頓飯，一定很香。
就會享受到吃飯的樂趣。

我回來了。

午飯好吃嗎？
沒吃！

爲甚麼？

吃飯前去了一趟厠所。門鎖壞了，關了我一個小時……

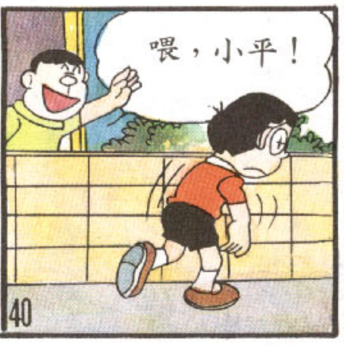
媽媽，給我吃點東西，甚麼都行。
出去了，晚上才回來。

茶點呢？
甚麼都沒有。她急急忙忙地出去了。

煮碗麵也好。
最後一包，剛才吃了。

你就死了心吧！等她晚上回來。
少廢話！


我去買個麵包。


商店全部休息。
定期休息
休息


這怎麼辦？只好等到晚上了。


喂，小平！

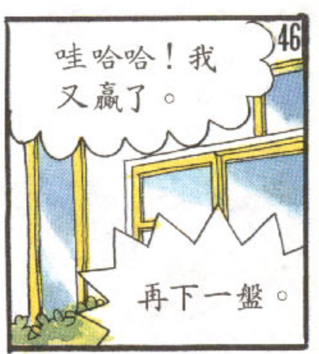

跟我下盤象棋。
正好消磨時間，忘卻肚餓。


我又贏了。今天手真順。
哼！


天黑了。我要回家。
等一下。


你想贏了就跑？要玩到我贏。


故意輸給他，快點回家。


哇哈哈！我又贏了。
再下一盤。


飯……
碗都洗乾淨了。這麼晚才回來，到哪兒去了？


不，不吃也就算了，
反正平常吃剩那麼多。


說不定你吃了兩粒以上。


吃了差不多10粒。
嗄?!

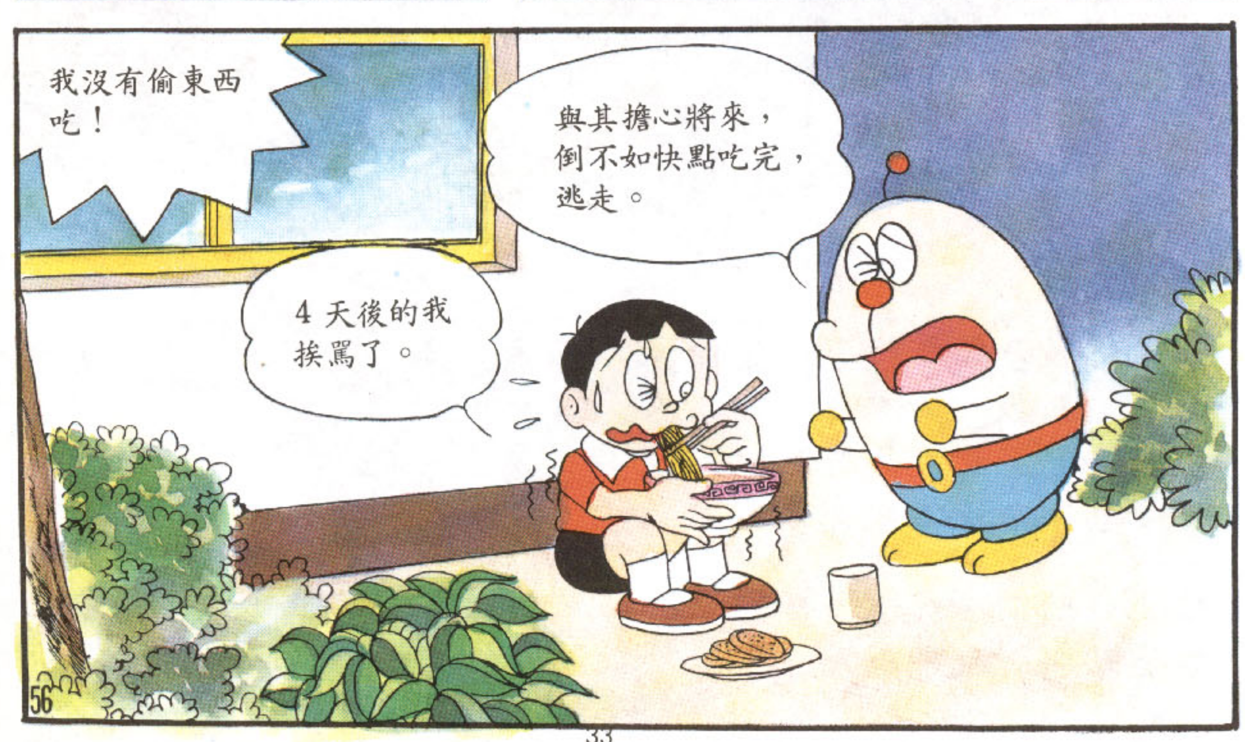

那你3天內，都不會有東西進嘴。


無論如何要想個辦法。
餓死了。會沒命的！


結果，乘超時空穿梭機，
去4天後的世界偷吃東西去。


正是午飯的時間，我最愛吃麵條了。

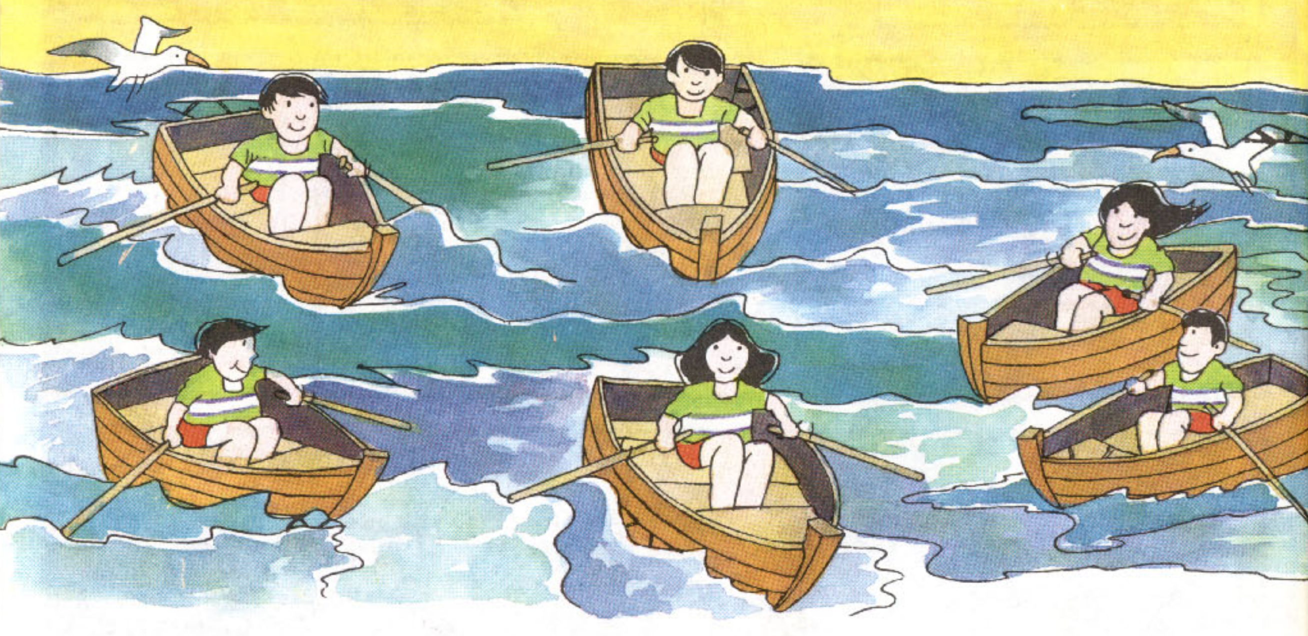

好像誰來了。


我沒有偷東西吃！
與其擔心將來，倒不如快點吃完，逃走。
4天後的我挨罵了。



齊齊划船





上圖隱藏着幾隻粽子。請你找一找，數數一共有幾多隻。答案請寄香港九龍郵箱 89076 號兒童樂園哈哈俱樂部收。

截止日期：七月十六日
揭曉日期：八月十六日

答案：共＿＿＿＿＿＿＿＿隻。
姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿
年齡：＿＿＿＿＿＿＿＿
學校：＿＿＿＿＿＿＿＿
住址：＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿



966「誰淘氣？誰乖？」答案：

最淘氣的是山羊。
最乖的是烏龜。

966 中獎名單：

吳肇元	陳芝蘭	甘孝永	劉守一	黎素屏
鄭思慧	古道弘	莫綺文	方瑞全	黃競生
李銑輝	呂敬君	江　嵐	鄧苑菁	白宜安
汪海涵	羅玉琸	何英敏	丁佩儀	葉維多

兒童樂園 半月刊
THE CHILDREN'S PARADISE
970 期
1993年6月16日出版

督　印：友聯出版社有限公司
出　版：兒童樂園半月刊社
九龍何文田勝利道6號4樓
電話：7111400　7133365
6 Victory Avenue, 3/F
Kowloon, Hong Kong

社　長：張　浚　華
編　輯：兒童樂園編輯部

發　行：友聯書報發行公司
電話：7133365　7144663

馬來西亞總代理：馬來亞圖書公司
SYARIKAT BUKU MALAYA
22-24 Bukit Bintang Road,
55100 Kuala Lumpur,
West Malaysia
Tel. 03-2428831 & 2428542

印　刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：3511838

香港政府核准登記
PRINTED IN HONG KONG

訂閱價目	全年24期	本港	HK$ 215
		台澳	HK$ 240
		外埠	HK$ 280
		航空	HK$ 350

訂閱辦法

請填寫姓名、地址，附劃線支票，抬頭寫「友聯出版社有限公司」，寄九龍勝利道6號4樓兒童樂園收

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿＿＿＿＿

每册港幣八元